

Ausschreibung

für die

Norddeutschen Meisterschaften 2018

**Norddeutsche Junioren- (Altersgruppen-) Meisterschaften 2018
der Jahrgänge 1999-2000 weiblich und 1998-1999 männlich**

**Norddeutsche Jahrgangsmesterschaften 2018
der Jahrgänge 2001-2005 weiblich und 2000-2004 männlich**

vom 27. bis 29. April 2018

in Hannover

- Veranstalter:** Norddeutscher Schwimmverband e.V.
- Ausrichter:** Wassersportfreunde v. 1898 Hannover e.V.
- Veranstaltungsort:** Stadionbad Hannover, Robert-Enke-Straße 5, 30169 Hannover
- Wettkampfanlage:** 50m-Wettkampfbecken mit 8 Startbahnen, Wassertiefe: 1,80-4,80 m, Wassertemperatur ca. 26 Grad C, Wellenkillerleinen, elektronische Zeitmessung

Wettkampffolge:

1. Abschnitt : Freitag, den 27.04.2018

Einlass/Einschwimmen: 12:30 Uhr
 Kampfrichtersitzung: 13:20 Uhr
 Ende Einschwimmen: 13:50 Uhr
 Wettkampfbeginn: 14:00 Uhr

Wk 01	200 m Brust	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 02	200 m Brust	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 03	50 m Rücken	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 04	50 m Rücken	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 05	50 m Schmetterling	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 06	50 m Schmetterling	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 07	100 m Freistil	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 08	100 m Freistil	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 09	4 x 200 m Freistil	weiblich	Entscheidung
Wk 10	4 x 200 m Freistil	männlich	Entscheidung

2. Abschnitt : Samstag, den 28.04.2018

Einlass/Einschwimmen: 07:30 Uhr
 Kampfrichtersitzung: 08:20 Uhr
 Ende Einschwimmen: 08:50 Uhr
 Wettkampfbeginn: 09:00 Uhr

Wk 11	400 m Freistil	weiblich	Entscheidung*)
Wk 12	400 m Freistil	männlich	Entscheidung*)

Wk 13	200 m Rücken	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 14	200 m Rücken	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 15	200 m Schmetterling	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 16	200 m Schmetterling	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 17	50 m Brust	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 18	50 m Brust	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 19	200 m Lagen	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 20	200 m Lagen	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 21	4 x 100 m Freistil	mixed	Entscheidung**)

*) Bei WK 11 und WK 12 ohne den schnellsten Lauf

***) Bei WK 21 mit jeweils zwei weiblichen und männlichen Teilnehmern

3. Abschnitt : Samstag, den 28.04.2018

Einschwimmen:	nach Ende des 2. Abschnitts
Kampfrichtersitzung:	nach Vorgabe des/der Schiedsrichter
Einschwimmende:	10 Minuten vor Beginn des 3. Abschnitts
Wettkampfbeginn:	ca. 60 Minuten nach Ende des 2. Abschnitts

Wk 11	400 m Freistil	weiblich	schnellster Lauf
Wk 12	400 m Freistil	männlich	schnellster Lauf
Wk 103	50 m Rücken	weiblich	Finale OK
Wk 104	50 m Rücken	männlich	Finale OK
Wk 105	50 m Schmetterling	weiblich	Finale OK
Wk 106	50 m Schmetterling	männlich	Finale OK
Wk 117	50 m Brust	weiblich	Finale OK
Wk 118	50 m Brust	männlich	Finale OK
Wk 119	200 m Lagen	weiblich	Finale OK
Wk 120	200 m Lagen	männlich	Finale OK
Wk 113	200 m Rücken	weiblich	Finale OK
Wk 114	200 m Rücken	männlich	Finale OK
Wk 107	100 m Freistil	weiblich	Finale OK
Wk 108	100 m Freistil	männlich	Finale OK
Wk 115	200 m Schmetterling	weiblich	Finale OK
Wk 116	200 m Schmetterling	männlich	Finale OK
Wk 101	200 m Brust	weiblich	Finale OK
Wk 102	200 m Brust	männlich	Finale OK
Wk 22	4 x 100 m Freistil	weiblich	Entscheidung
Wk 23	4 x 100 m Freistil	männlich	Entscheidung

4. Abschnitt : Sonntag, den 29.04.2018

Einlass/Einschwimmen:	07:30 Uhr
Kampfrichtersitzung:	08:20 Uhr
Ende Einschwimmen:	08:50 Uhr
Wettkampfbeginn:	09:00 Uhr

Wk 24	100 m Schmetterling	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 25	100 m Schmetterling	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 26	200 m Freistil	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 27	200 m Freistil	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 28	100 m Rücken	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 29	100 m Rücken	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 30	100 m Brust	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 31	100 m Brust	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 32	50 m Freistil	weiblich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.
Wk 33	50 m Freistil	männlich	Vorläufe OK/Entscheidung Jg.

Wk 34	4 x 100 m Lagen	weiblich	Entscheidung
Wk 35	4 x 100 m Lagen	männlich	Entscheidung

5. Abschnitt : Sonntag, den 29.04.2018

Einschwimmen:	nach Ende des 4. Abschnitts
Kampfrichtersitzung:	nach Vorgabe des/der Schiedsrichter
Einschwimmende:	10 Minuten vor Beginn des 5. Abschnitts
Wettkampfbeginn:	ca. 60 Minuten nach Ende des 4. Abschnitts

Wk 132	50 m Freistil	weiblich	Finale OK
Wk 133	50 m Freistil	männlich	Finale OK
Wk 124	100 m Schmetterling	weiblich	Finale OK
Wk 125	100 m Schmetterling	männlich	Finale OK
Wk 130	100 m Brust	weiblich	Finale OK
Wk 131	100 m Brust	männlich	Finale OK
Wk 128	100 m Rücken	weiblich	Finale OK
Wk 129	100 m Rücken	männlich	Finale OK
Wk 126	200 m Freistil	weiblich	Finale OK
Wk 127	200 m Freistil	männlich	Finale OK
Wk 36	4 x 100 m Lagen	mixed	Entscheidung***)

***) Bei WK 36 mit jeweils zwei weiblichen und männlichen Teilnehmern

Der Veranstalter behält sich vor, die Anfangszeiten abhängig vom Meldeaufkommen zu verändern. Diese werden mit dem Meldeergebnis bekannt gegeben.

Allgemeine Bestimmungen

1. Wettkampfbestimmungen und Teilnahmeberechtigungen:

Für die Veranstaltung gelten die Wettkampfbestimmungen (WB), die Rechtsordnung (RO) und die Anti-Doping-Ordnung (ADO) des Deutschen Schwimmverbandes e.V. (DSV) in der aktuellen Fassung.

Teilnahmeberechtigt sind die Mitglieder von Vereinen und Startgemeinschaften, die einem dem Norddeutschen Schwimmverband e.V. angeschlossenen Landesverband angehören.

Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behindertensportverbandes (DBS), sowie die Regeln des IPC anzuwenden. Vor Abschnittsbeginn müssen die Klassifizierungsnachweise beim Schiedsrichter abgegeben sein.

2. Lizenzen und Sportgesundheit

Alle Schwimmer, die am Wettkampf teilnehmen, müssen im Lizenzregister des DSV erfasst sein.

Zusammen mit der Meldung müssen die Vereine/Startgemeinschaften eine Versicherung abgeben, dass die von ihnen gemeldeten Schwimmer das Startrecht für den Verein haben, die nach WB-AT § 22 Abs. 1 vorgeschriebene Jahreslizenz bezahlt wurde und dass sie ihre Sportgesundheit durch ein ärztliches Zeugnis nachweisen können, welches nicht älter als ein Jahr ist.

Ausschließlich bei der Abgabe der Meldung per Datenübermittlung nach DSV-Standard und E-Mail-Versand darf der Meldebogen ohne Unterschrift und verbindlicher Erklärung zur Sportgesundheit nach WB-AT § 11 versandt und vom Ausrichter angenommen werden.

Die Unterschrift muss in diesem Fall vor Veranstaltungsbeginn durch Abgabe eines unterschriebenen Meldebogens (DSV Form) beim Ausrichter nachgeholt werden. Ohne

unterschiedenen Meldebogen ist der Verein nicht startberechtigt. Das Meldegeld fällt an den Norddeutschen Schwimmverband e.V.

Den Veranstalter und den Ausrichter des Wettkampfes trifft keine Haftung, falls sich herausstellt, dass eine Sportgesundheit oder die gültige Jahreslizenz nicht vorliegt.

Bei Verstößen werden Ordnungsmaßnahmen bzw. Disziplinarmaßnahmen verhängt.

3. Startregel / Zeitmessung

Alle Wettkämpfe werden nach der Ein-Start-Regel gemäß § 125 (6) WB-SW durchgeführt. Es erfolgt elektronische Zeitmessung.

4. Meldungen

Meldungen werden ausschließlich per E-Mail an die Meldeanschrift im DSV-Standard 6 mit DSV Formular 101 und 102 sowie der Erklärung über das Vorhandensein gültiger Nachweise der Sportgesundheit gemäß § 8 WB-AT angenommen.

In der Meldung sind die Vereins- und Schwimmer-ID's sowie der zugehörige Landesverband (LSV-Kennziffer) anzugeben. Meldungen ohne ID-Nummern werden zurückgewiesen.

Es ist je Verein/Startgemeinschaft nur eine Kontaktadresse zulässig. Überzählige Kontaktadressen werden ignoriert. Die Vereine/Startgemeinschaften haben die Erreichbarkeit ihrer Kontaktdaten (Anschrift, E-Mail-Adressen) sicherzustellen.

Die Vereine erhalten eine Meldebestätigung ausschließlich per E-Mail.

Es wird rechtzeitig auf der Homepage www.norddeutscherschwimmverband.de und ndm-hannover.w98.de die Wettkampffolge als DSV-Datei zum Download bereitgestellt.

Mit der Abgabe der Meldungen erklärt der Verein, dass er und die gemeldeten Aktiven mit der Speicherung der personenbezogenen Daten einverstanden sind und auch damit, dass die Wettkampfdaten in Meldeergebnissen, Wettkampfprotokollen und Bestenlisten, auch auf elektronischem Wege, veröffentlicht werden.

Die gemeldeten Aktiven bestätigen mit der Meldung auch, dass sie keine Einwände gegen die Veröffentlichung von Namen und Fotos im Rahmen der Berichterstattung über diese Veranstaltung haben. Wird dieses nicht gewünscht, ist dieses schriftlich bei Abgabe der Meldung anzuzeigen.

5. Meldeanschrift / Meldeschluss:

Meldeanschrift: Wassersportfreunde v. 1898 Hannover

Astrid Otto, Am Lister Bad 1A, 30179 Hannover, Tel.: 0151 18376686

E-Mail: meldungen@w98.de

Meldeschluss: **Dienstag, den 17. April 2018 um 18.00 Uhr bei der Meldeanschrift.**

Für den ordnungsgemäßen und rechtzeitigen Eingang der Meldungen ist ausschließlich der meldende Verein verantwortlich. Entscheidend ist der Eingang bei der Meldeanschrift.

Den meldenden Vereinen wird innerhalb von 48 Stunden nach Meldeschluss eine Meldebestätigung mit Angabe der Anzahl der gemeldeten Sportler und Starts an die angegebene E-Mail-Adresse versandt. Vereine ohne E-Mail-Adresse können sich auf der Homepage www.norddeutscherschwimmverband.de und ndm-hannover.w98.de über die aufgenommenen Meldungen informieren. Sollte die Meldebestätigung innerhalb von 48 Stunden nach Meldeschluss ausbleiben, hat der meldende Verein umgehend selbstständig Rücksprache bei der Meldeanschrift zu halten. Erfolgt keine eigenständige Kontaktaufnahme bis spätestens 72

Stunden nach Meldeschluss gilt die Meldung als nicht abgegeben.

Beanstandungen zu den aufgenommenen Meldungen müssen bis spätestens 72 Stunden nach Meldeschluss an den Ausrichter erfolgen.

Das Meldeergebnis wird ausschließlich im Internet bereitgestellt. Die teilnehmenden Vereine/SG teilen notwendige Korrekturen (z.B. Eingabe oder Einlesefehler) bitte unmittelbar dem Ausrichter mit.

Zu Veranstaltungsbeginn erhält jeder Verein/Startgemeinschaft am Informationsstand gegen Vorlage seiner Meldebestätigung und dem Nachweis der Einzahlung des Meldegeldes die Teilnahmeunterlagen.

6. Meldegeld

Das Meldegeld beträgt 9,00 € je Einzelmeldung und 15,00 € je Staffelmeldung und ist nach Zugang der Meldebestätigung bis zum 24.04.2018 durch Überweisung auf das Konto

Kontoinhaber: W98 Hannover Schwimmen
IBAN: DE63 2505 0180 0900 1809 86
BIC: SPKHDE2HXXX
Bank: Sparkasse Hannover
Verwendungszweck: NDM 2018 / Vereinsname

zu zahlen.

Fehlender Geldeingang führt zum Verlust der Startberechtigung!

7. Lauf- und Bahnverteilung

Die Wettkämpfe werden entsprechend der angegebenen Meldezeiten gesetzt (Wettkämpfe mit Vorläufen in der offenen Klasse gemäß § 122 WB ungeachtet der Entscheidung in den Jahrgängen; Wettkämpfe mit direkten Entscheidungen nach § 123 WB).

Die acht Zeitschnellsten der Vorlaufwettkämpfe qualifizieren sich für die Finalläufe (offene Klasse (OK)). Für den Fall eines rechtzeitigen Abmeldens gemäß § 131 Abs. 15 WB für das Finale werden fünf Ersatzschwimmer nominiert, die entsprechend der Anzahl der abgemeldeten Schwimmer nachrücken. Der Verzicht auf einen Nachrückplatz ist ebenfalls abmeldepflichtig. Die Abmeldefrist beträgt 30 Minuten.

Die Jahrgangsmeister werden in den Vorläufen ermittelt.

8. Protokoll und Urkunden

Eine Kopie des Protokolls wird im Bad ausgehängt und steht zeitnah nach Veranstaltungsende unter den o.g. Internetadressen zum Download bereit. Vereine oder Funktionsträger, die ein Protokoll in Papierform haben möchten, müssen dies bis zum Beginn der Veranstaltung beim Ausrichter anmelden. Dem Wettkampfprotokoll wird eine Liste der Beanstandungen beigelegt.

Urkunden können während des Wettkampfes beim Ausrichter abgeholt werden.

Beim Nachsenden des Protokolls bzw. der Urkunden ist ein ordnungsgemäß adressierter DIN-C4-Umschlag und ein Unkostenbeitrag von 5,00 € im Protokollraum zu hinterlegen.

9. Erhöhtes Nachträgliches Meldegeld (ENM)

Bei Nichtantreten zum Wettkampf, Aufgabe, Disqualifikation oder Nichterreichen der Pflichtzeit wird ein ENM in Höhe von 30,00 € erhoben.

Das ENM entfällt, wenn die Pflichtzeiten auf einer 50m-Bahn anhand von amtlichen bzw. anzeigepflichtigen Wettkämpfen in dem Zeitraum vom 01.09.2017 bis 15.04.2018 nachgewiesen werden können. Schwimmer die im Finale der offenen Klasse starten werden nicht zur ENM-Zahlung veranlagt.

Der Nachweis bzw. die Kontrolle erfolgt durch den Ausrichter grundsätzlich nur elektronisch über die Bestenliste des DSV. Die Vereine sind verantwortlich für das Vorliegen der Protokolle beim Sachbearbeiter Bestenliste des DSV bis zum Meldeschluss.

Es wird kein ENM erhoben, wenn Schwimmer/Innen vor Beginn des betreffenden Abschnitts des gemeldeten Wettkampfes schriftlich beim Schiedsrichter von einem Berechtigten/Verantwortlichen abgemeldet werden. Diese Abmeldung gilt dann für alle folgenden Wettkämpfe bis zum Ende der Veranstaltung am 29. April 2018.

Schwimmer, die von ihrem Recht zur Abmeldung bei einem Finale gemäß § 131 Abs. 15 der WB keinen Gebrauch gemacht haben und dennoch nicht antreten, müssen ein ENM von 60,00 € zahlen. Das ENM ist auch zu zahlen, wenn die Pflichtzeit bereits erreicht wurde und nachgewiesen werden könnte.

Die Erhebung des nachträglich erhöhten Meldegeldes (ENM) und der Ordnungsgebühren erfolgt grundsätzlich durch den Schwimmwart des Norddeutschen Schwimmverbandes e.V.

Die ENM – pflichtigen Verstöße werden im Wettkampfprotokoll gemäß § 137 WB aufgeführt und müssen unaufgefordert bis zum **31. Mai 2018** dem Konto des Norddeutschen Schwimmverbandes e.V. bei der

Berliner Sparkasse

IBAN: DE36 1005 0000 6603 1000 00

BIC: BELADEBEXXX

unter Angabe des Vereinsnamen und der Veranstaltung gutgeschrieben sein.

10. Wertung und Auszeichnungen

Die Wertung der Wettkämpfe erfolgt

- Offene Wertung für alle Teilnehmer
- Gemeinsame Juniorenwertung für die Jahrgänge 1999-2000 weiblich und 1998-1999 männlich
- Jahrgangsweise für die Jahrgänge 2001-2005 weiblich und 2000-2004 männlich

Als Auszeichnung erhalten die drei Erstplatzierten jeder Wertung Medaillen. Für die Plätze 1 – 10 werden Urkunden vergeben.

Die Siegerehrungen sind Bestandteil des Wettkampfes und finden während der Veranstaltung statt. Die Medaillen werden **nicht** nachgereicht.

11. Vereinsbetreuer (Trainer, Betreuer, Physiotherapeuten)

Die zugelassene Gesamtzahl der Vereinsbetreuer orientiert sich an der Anzahl der gemeldeten Aktiven. Für die ersten fünf Aktiven eines Vereins/Startgemeinschaft werden zwei Trainer-/Betreuerkarten ausgegeben. Für jede angefangenen weiteren fünf Aktiven eine weitere Trainer-/Betreuerkarte. Die Aufsichtspflicht für die Aktiven während des Ein- und Ausschwimmens obliegt den jeweiligen Vereinsbegleitern. Für Landestrainer kann eine vereinsunabhängige Akkreditierung bis zum Meldeschluss bei der Meldeanschrift angemeldet werden. Pro Landesverband werden bis zu drei Karten ausgegeben.

12. Kampfgericht

Das Kampfgericht wird vom Ausrichter in Abstimmung mit dem Kampfrichter-Obmann des Landesschwimmverband Niedersachsen e.V. gestellt.

13. Schwimmbekleidung:

Es sind hierzu die FINA-Bestimmungen und die entsprechenden DSV-Erläuterungen zu beachten. Es wird darauf hingewiesen, dass vor dem Start entsprechende Sichtkontrollen durchgeführt werden.

14. Haftungsausschluss:

Weder der Norddeutsche Schwimmverband e.V. als Veranstalter, die Wassersportfreunde v. 1898 Hannover e.V. als Ausrichter, noch die Rechtsträger der Sportstätte übernehmen für Verluste, Diebstahl, Beschädigung usw. eine Haftung.

Es wird darauf hingewiesen, dass Schwimmhilfen aus Hartplastik beim Einschwimmen nicht benutzt werden dürfen. Hierzu gehören u.a. Schwimmflossen, Paddels, Handplatten.

Glasbehälter sind innerhalb der Schwimmhalle nicht gestattet. Bei Glasbruch trägt der Verein/die SG oder der Verursacher eventuelle erforderliche Kosten des Badbetreibers.

15. Sonstiges:

Änderungen dieser Ausschreibung behält sich der Veranstalter vor.

In der Umgebung des Bades gilt die Straßenverkehrsordnung ohne Sonderparkregelungen.

16. Quartiere/Verpflegung:

Preiswerte Unterkünfte können über die Internetseite www.hrs.de (Hotelreservierungsservice) gebucht werden.

17. Pflichtzeiten:

Es werden zum Nachweis der Pflichtzeiten nur Zeiten berücksichtigt und anerkannt, die in die DSV-Bestenliste aufgenommen wurden.

Frauen:

Strecken	Offen	Junioren	2001	2002	2003	2004	2005
50 m F	00:28,50	00:29,00	00:29,10	00:29,20	00:29,30	00:29,70	00:30,50
100 m F	01:00,00	01:02,00	01:02,50	01:03,00	01:03,50	01:04,00	01:05,50
200 m F	02:10,00	02:11,00	02:12,00	02:13,00	02:14,00	02:18,00	02:20,00
400 m F	04:35,00	04:40,00	04:42,00	04:44,00	04:46,00	04:52,00	04:56,00
50m B	00:37,50	00:37,90	00:38,10	00:38,30	00:38,60	00:39,20	00:39,80
100m B	01:19,50	01:20,50	01:21,50	01:22,50	01:23,50	01:24,50	01:25,50
200m B	02:48,00	02:50,00	02:52,00	02:54,00	02:56,00	02:58,00	03:00,00
50m R	00:33,50	00:34,00	00:34,20	00:34,40	00:34,60	00:35,10	00:35,70
100m R	01:09,50	01:10,50	01:11,50	01:12,50	01:13,50	01:14,00	01:15,50
200m R	02:28,00	02:29,00	02:30,00	02:32,00	02:34,00	02:36,00	02:37,00
50m S	00:31,00	00:31,40	00:31,60	00:31,80	00:32,00	00:32,50	00:33,10
100m S	01:07,00	01:08,00	01:09,00	01:10,00	01:11,50	01:13,50	01:15,00
200m S	02:36,00	02:38,00	02:39,00	02:40,00	02:41,00	02:44,00	02:48,00
200m L	02:27,00	02:29,00	02:30,00	02:31,00	02:32,00	02:35,00	02:38,00

Männer:

Strecken	Offen	Junioren	2000	2001	2002	2003	2004
50 m F	00:25,30	00:25,80	00:26,30	00:26,50	00:26,80	00:27,20	00:28,40
100 m F	00:53,00	00:55,00	00:56,00	00:57,00	00:57,50	00:59,00	01:01,00
200 m F	01:59,00	02:01,00	02:02,00	02:03,00	02:05,00	02:08,00	02:12,00
400 m F	04:16,00	04:19,00	04:22,00	04:25,00	04:28,00	04:35,00	04:40,00
50m B	00:33,00	00:33,50	00:34,00	00:34,60	00:34,80	00:35,80	00:38,10
100m B	01:10,00	01:12,00	01:13,00	01:16,00	01:17,50	01:18,50	01:21,00
200m B	02:36,00	02:40,00	02:41,00	02:42,00	02:44,00	02:47,00	02:51,00
50m R	00:30,00	00:30,50	00:31,50	00:32,00	00:32,20	00:32,50	00:33,70
100m R	01:03,00	01:05,00	01:06,00	01:07,00	01:07,50	01:09,50	01:11,50
200m R	02:18,00	02:20,00	02:21,00	02:22,00	02:24,00	02:27,00	02:30,00
50m S	00:27,50	00:28,00	00:28,60	00:28,80	00:29,40	00:30,20	00:31,70
100m S	00:59,50	01:01,50	01:02,50	01:04,00	01:05,00	01:07,00	01:10,00
200m S	02:20,00	02:24,00	02:26,00	02:28,00	02:30,00	02:33,00	02:37,00
200m L	02:17,00	02:19,00	02:20,00	02:21,00	02:22,00	02:25,00	02:29,00

gez.
Norddeutscher Schwimmverband e.V.
Dr. Michael Strauß, Fachwart Schwimmen

gez.
Wassersportfreunde v. 1898 Hannover e.V.
Karl-Heinz Windt, komm. Schwimmwart